

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1985-1986

10 AVRIL 1986

PROPOSITION DE LOI

**accordant une allocation de chauffage aux
bénéficiaires du revenu garanti aux personnes
âgées ou du minimum de moyens d'existence**

(Déposée par M. Delhaye)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les conditions d'existence de celles et de ceux qui sont bénéficiaires du revenu garanti accordé aux personnes âgées ou du minimum de moyens d'existence, s'aggravent de jour en jour en raison du coût élevé de la vie.

Parmi les diverses raisons, le coût du chauffage intervient en priorité, qu'il s'agisse du bois, du charbon, du gazoil, de l'électricité ou du gaz de chauffage.

La solidarité doit jouer en faveur de ces déshérités de la société qui ne peuvent pas constituer davantage des charges importantes pour les C. P. A. S. aux prises avec de graves difficultés financières.

Ceux qui ont à cœur de manifester leur soutien à l'égard de cette catégorie de personnes, dont l'état de besoin est prouvé par l'enquête sur leurs ressources avant l'octroi de l'avantage, voudront bien marquer leur accord sur cette proposition de loi qui se veut généreuse.

J.-B. DELHAYE

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

Les bénéficiaires du revenu garanti accordé aux personnes âgées ou du minimum de moyens d'existence, perçoivent chaque année, durant le premier trimestre, une allocation dite de chauffage d'un montant de quatre mille F.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1985-1986

10 APRIL 1986

WETSVOORSTEL

**tot toekenning van een verwarmingstoelage aan
personen die het gewaarborgd inkomen voor
bejaarden of het bestaansminimum ontvangen**

(Ingediend door de heer Delhaye)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De kosten van levensonderhoud zijn zo hoog opgelopen dat degenen die met het gewaarborgd inkomen voor bejaarden of met het bestaansminimum moeten rondkomen, het van dag tot dag harder te verduren hebben.

Een der voornaamste posten op de huishoudrekening is de verwarming, ongeacht of er met hout, steenkolen, stookolie, elektriciteit dan wel met gas wordt gestookt.

Onze solidariteit moet uitgaan naar de minst gegoeden in onze samenleving, die de lasten van de O. C. M. W.'s niet nog meer mogen verzwaren, want deze hebben met ernstige financiële moeilijkheden te kampen.

Wie die categorie van burgers, wier staat van behoefte blijkt uit het onderzoek naar de bestaansmiddelen dat aan de toekenning van het hierbovenbedoelde voordeel voorafgaat, wenst te helpen, zal niet aarzelen om zich bij dit edelmoedige wetsvoorstel aan te sluiten.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Personen die het gewaarborgd inkomen voor bejaarden of het bestaansminimum ontvangen, krijgen jaarlijks gedurende het eerste kwartaal een zogenaamde verwarmingstoelage ten bedrage van 4000 F.

Art. 2

Cette allocation est versée par :

— la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie pour les bénéficiaires du revenu garanti aux personnes âgées.

— le Centre public d'aide sociale du domicile de secours pour les bénéficiaires du minimum de moyens d'existence.

Art. 3

La Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et les Centres publics d'aide sociale récupèrent les sommes avancées auprès du Ministère de la Prévoyance sociale.

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

25 mars 1986.

J.-B. DELHAYE

Art. 2

Die toelage wordt betaald door :

— de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, aan degenen die het gewaarborgd inkomen voor bejaarden ontvangen;

— het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van hun onderstandswoonplaats, aan degenen die het bestaansminimum ontvangen.

Art. 3

De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen en de Openbare Centra voor maatschappelijk welzijn vorderen de voorgeschoten bedragen terug van het Ministerie van Sociale Voorzorg.

Art. 4

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

25 maart 1986.